

¹Dies ist das Geschlecht der Kinder Noahs: Sem, Ham, Japheth. Und sie zeugten Kinder nach der Sintflut.²Die Kinder Japheths sind diese: Gomer, Magog, Madai, Javan, Thubal, Mesech und Thiras.³Aber die Kinder von Gomer sind diese: Askenas, Riphath und Thorgama.⁴Die Kinder von Javan sind diese: Elisa, Tharsis, die Chittiter und die Dodaniter.⁵Von diesen sind ausgebreitet die Inseln der Heiden in ihren Ländern, jegliche nach ihren Sprachen, Geschlechtern und Leuten.⁶Die Kinder von Ham sind diese: Chus, Mizraim, Put und Kanaan.⁷Aber die Kinder von Chus sind diese: Seba, Hevila, Sabtha, Ragma und Sabthecha. Aber die Kinder von Ragma sind diese: Saba und Dedan.⁸Chus aber zeugte den Nimrod. Der fing an ein gewaltiger Herr zu sein auf Erden,⁹und war ein gewaltiger Jäger vor dem HERRN. Daher spricht man: Das ist ein gewaltiger Jäger vor dem HERRN wie Nimrod.¹⁰Und der Anfang seines Reiches war Babel, Erech, Akkad und Chalne im Lande Sinear.¹¹Von dem Land ist er gekommen nach Assur und baute Ninive und Rehoboth-Ir und Kalah,¹²dazu Resen zwischen Ninive und Kalah. Dies ist die große Stadt.¹³Mizraim zeugte die Luditer, die Anamiter, die Lehaber, die Naphthuhiter,¹⁴die Pathrusiter und die Kasluhiter (von dannen sind gekommen die Philister) und die Kaphthoriter.¹⁵Kanaan aber zeugte Sidon, seinen ersten Sohn, und Heth,¹⁶den Jebusiter, den Amoriter, den Girgasiter,¹⁷den Heviter, den Arkiter, den

¹Now these are the generations of the sons of Noah, Shem, Ham, and Japheth: and unto them were sons born after the flood.²The sons of Japheth; Gomer, and Magog, and Madai, and Javan, and Tubal, and Meshech, and Tiras.³And the sons of Gomer; Ashkenaz, and Riphath, and Togarmah.⁴And the sons of Javan; Elishah, and Tarshish, Kittim, and Dodanim.⁵By these were the isles of the Gentiles divided in their lands; every one after his tongue, after their families, in their nations.⁶And the sons of Ham; Cush, and Mizraim, and Phut, and Canaan.⁷And the sons of Cush; Seba, and Havilah, and Sabtah, and Raamah, and Sabtecha: and the sons of Raamah; Sheba, and Dedan.⁸And Cush begat Nimrod: he began to be a mighty one in the earth.⁹He was a mighty hunter before the LORD: wherefore it is said, Even as Nimrod the mighty hunter before the LORD.¹⁰And the beginning of his kingdom was Babel, and Erech, and Accad, and Calneh, in the land of Shinar.¹¹Out of that land went forth Asshur, and builded Nineveh, and the city Rehoboth, and Calah,¹²And Resen between Nineveh and Calah: the same is a great city.¹³And Mizraim begat Ludim, and Ananim, and Lehabim, and Naphtuhim,¹⁴And Pathrusim, and Casluhim, (out of whom came Philistim,) and Caphtorim.¹⁵And Canaan begat Sidon his firstborn, and Heth,¹⁶And the Jebusite, and the Amorite, and the Girgasite,¹⁷And the Hivite, and the Arkite, and the Sinite,¹⁸And the Arvadite, and the Zemarite, and the Hamathite: and afterward were the families of the

Siniten,¹⁸ den Arvaditen, den Zemariten und den Hamathiten. Daher sind ausgebreitet die Geschlechter der Kanaaniten.¹⁹ Und ihre Grenzen waren von Sidon an durch Gerar bis gen Gaza, bis man kommt gen Sodom, Gomorra, Adama, Zeboim und bis gen Lasa.²⁰ Das sind die Kinder Hams in ihren Geschlechtern, Sprachen und Leuten.²¹ Sem aber, Japheths, des Ältern, Bruder, zeugte auch Kinder, der ein Vater ist aller Kinder von Eber.²² Und dies sind seine Kinder: Elam, Assur, Arphachsad, Lud und Aram.²³ Die Kinder von Aram sind diese: Uz, Hul, Gether und Mas.²⁴ Arphachsad aber zeugte Salah, Salah zeugte Eber.²⁵ Eber zeugte zwei Söhne. Einer hieß Peleg, darum daß zu seiner Zeit die Welt zerteilt ward; des Bruder hieß Joktan.²⁶ Und Joktan zeugte Almodad, Saleph, Hazarmaveth, Jarah,²⁷ Hadoram, Usal, Dikla,²⁸ Obal, Abimael, Saba,²⁹ Ophir, Hevila und Jobab. Das sind die Kinder von Joktan.³⁰ Und ihre Wohnung war von Mesa an, bis man kommt gen Sephar, an den Berg gegen Morgen.³¹ Das sind die Kinder von Sem in ihren Geschlechtern, Sprachen, Ländern und Leuten.³² Das sind die Nachkommen der Kinder Nochs in ihren Geschlechtern und Leuten. Von denen sind ausgebreitet die Leute auf Erden nach der Sintflut.

Canaanites spread abroad.¹⁹ And the border of the Canaanites was from Sidon, as thou comest to Gerar, unto Gaza; as thou goest, unto Sodom, and Gomorrah, and Admah, and Zeboim, even unto Lasha.²⁰ These are the sons of Ham, after their families, after their tongues, in their countries, and in their nations.²¹ Unto Shem also, the father of all the children of Eber, the brother of Japheth the elder, even to him were children born.²² The children of Shem; Elam, and Asshur, and Arphaxad, and Lud, and Aram.²³ And the children of Aram; Uz, and Hul, and Gether, and Mash.²⁴ And Arphaxad begat Salah; and Salah begat Eber.²⁵ And unto Eber were born two sons: the name of one was Peleg; for in his days was the earth divided; and his brother's name was Joktan.²⁶ And Joktan begat Almodad, and Sheleph, and Hazarmaveth, and Jerah,²⁷ And Hadoram, and Uzal, and Diklah,²⁸ And Obal, and Abimael, and Sheba,²⁹ And Ophir, and Havilah, and Jobab: all these were the sons of Joktan.³⁰ And their dwelling was from Mesha, as thou goest unto Sephar a mount of the east.³¹ These are the sons of Shem, after their families, after their tongues, in their lands, after their nations.³² These are the families of the sons of Noah, after their generations, in their nations: and by these were the nations divided in the earth after the flood.